



Публичный договор - оферта
на оказание услуг по конвертации иностранной валюты одного вида
в иностранную валюту другого вида

Данный документ является официальным предложением (публичной офертой) АКБ «ASIA ALLIANCE BANK» (далее по тексту - Банк) и определяет стандартные условия и порядок осуществления банковских операций по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида с юридическими и физическими лицами (далее - Клиент).

В соответствии с пунктом 2 статьи 369 Гражданского кодекса Республики Узбекистан (ГК РУз) в случае принятия изложенных ниже условий и подачи в Банк Заявления о присоединении к Договору Клиент, производящий акцепт настоящей оферты, становится Стороной Договора (в соответствии с частью 4 статьи 370 ГК РУз акцепт оферты равносителен заключению договора на условиях, изложенных в оферте), а Банк и Клиент совместно - Сторонами Договора.

В связи с вышеизложенным, Банк предлагает Вам внимательно прочитать текст настоящей публичной оферты и ознакомиться с тарифами Банка. Если Вы не согласны с каким-либо пунктом оферты, Банк предлагает Вам отказаться от использования услуг.

1. ТЕРМИНОЛОГИЯ

1.1. **Оферта** – настоящий документ «Публичный договор - оферта на оказание услуг по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида»,

1.2. **Акцепт оферты** – полное и безоговорочное принятие оферты путем осуществления Клиентом действий, указанных в пункте 3.1. настоящей оферты.

1.3. **Клиент** – юридическое или физическое лицо, осуществившее акцепт оферты, и являющееся таким образом заказчиком услуг Банка по заключенному договору оферты.

1.4. **Публичный договор - оферта** – договор между Банком и Клиентом на оказание услуг по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида, который заключается посредством акцепта оферты.

1.5. **Заявление о присоединении** – письменное заявление, в котором Клиент однозначно выражает свое согласие на присоединение к настоящему Договору - оферты и акцептует его условия. Данное заявление подается Клиентом в Банк по форме, установленной в Приложении №1 к настоящему договору.

1.6. **Услуга** – предоставление Банком услуги по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида.

1.7. **Конверсионная операция** – операция по покупке или продаже иностранной валюты одного вида за иностранную валюту другого вида.

1.8. **Спот** - условия расчетов, по которым конверсионные операции исполняются в срок не позднее 2 (Двух) банковских рабочих дней, с даты принятия Банком «Заявления на осуществление конверсионной операции».

1.9. **Банковский рабочий день** – рабочий день в Республике Узбекистан и государствах, национальные валюты которых используются в расчетах по сделкам, заключенным в соответствии с настоящим Договором.

1.10. **Тарифы** – установленные Банком суммы комиссионного вознаграждения, взимаемые Банком с Клиента за оказанные услуги по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида.

2. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ БАНКОМ УСЛУГ

2.1. Настоящий публичный договор - оферта (далее - «Договор») определяет порядок и условия взаимодействия Банка и Клиента при совершении конверсионных операций.

2.2. Настоящая услуга предоставляется Клиентам Банка, осуществившим акцепт настоящей оферты, путем подачи «Заявления о присоединении к Договору» и открывшим счета в АКБ «ASIA ALLIANCE BANK».

2.3. Присоединившись к данному Договору, путем подачи «Заявления о присоединении к Договору», Клиент вправе пользоваться услугами банка подавая по мере необходимости «Заявление на осуществление конверсионных операций».

2.4. Клиент, предъявляя в Банк «Заявление на осуществление конверсионных операций», формирует в Банке на соответствующих депозитных счетах сумму денежных средств в иностранной валюте необходимую для осуществления конверсионной операции и сумму денежных средств в национальной валюте для оплаты комиссионного вознаграждения.

2.5. Конверсионная операция осуществляется Банком при выполнении Клиентом условий, предусмотренных в п.2.2.,2.3.,2.4, настоящего Договора.

3. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

3.1. Условия настоящего Договора определены в стандартной форме и могут быть приняты Клиентом путем подписания «Заявления о присоединении к Договору», (Приложение № 1). Принятие Банком «Заявления о присоединении к Договору» означает присоединение Клиента к настоящему Договору в целом. Договор считается заключенным со дня подписания Клиентом «Заявления о присоединении к Договору» и принятия его Банком. Услуги по конверсионным операциям предоставляются на условиях Спот.

3.2. Банк, руководствуясь общепринятой банковской практикой и в соответствии с условиями настоящего Договора, предоставляет Клиенту услугу по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида.

3.3. Услуги, предоставляемые Клиенту, ограничиваются исключительно исполнением его «Заявления на осуществление конверсионных операций». Банк не дает рекомендаций или консультаций по существу или целесообразности покупки/продажи или иных операций с иностранной валютой.

3.4. Клиент передает «Заявление на осуществление конверсионной операции» в письменной форме или через системы банка.

3.5. Всю ответственность по осуществляемым Банком операциям в рамках поданного «Заявления на осуществление конверсионной операции» несет Клиент.

4. ПОРЯДОК ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕРСИОННЫХ ОПЕРАЦИЙ

4.1. Для осуществления конверсионной операции Клиент предоставляет в Банк соответствующее «Заявление на осуществление конверсионных операций», с обязательным указанием в нем следующих деталей сделки:

- валюта и контрвалюта сделки;
- сумма сделки.

4.2. «Заявление на осуществление конверсионной операции» исполняется Банком в срок не позднее 2 (два) банковских рабочих дней, с даты принятия Банком «Заявления на осуществление конверсионной операции».

4.3. Конверсионные операции осуществляются согласно заявления Клиента по курсу Банка.

4.4. При заключении конверсионной сделки и вплоть до исполнения Банком заявления, Клиент должен обеспечить наличие денежных средств для осуществления конверсионной операции и для оплаты комиссии.

4.5. Банк на основании «Заявления на осуществление конверсионной операции» производит зачисление и списание иностранной валюты со счета Клиента.

4.6. Оплата комиссионного вознаграждения осуществляется в порядке, установленном в разделе 7 настоящего Договора.

5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ БАНКА

5.1. Банк обязуется:

- не раскрывать третьим лицам сведения об операциях, сделках, счетах и реквизитах Клиента, кроме случаев, когда частичное раскрытие таких сведений прямо разрешено самим Клиентом или вытекает из необходимости выполнить его поручение, а также случаев, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан. При этом, Клиент осведомлен, что в соответствии с законодательством Республики Узбекистан, Банк может быть вынужден раскрыть для компетентных органов в рамках их запросов информацию об операциях, счетах Клиента, прочую информацию о Клиенте;

- своевременно и в полном объеме выполнять обязательства принятые по настоящему Договору.

5.2. Банк имеет право:

5.2.1. Получать необходимые разъяснения, справки, документы и сведения по вопросам, касающимся проводимых Клиентом операций.

5.2.2. Приостановить в одностороннем порядке предоставление услуги в случаях:

а) ненадлежащего исполнения Клиентом своих обязательств по настоящему Договору;

б) обнаружения Банком операций, не соответствующих условиям Договора или действующего законодательства Республики Узбекистан;

в) невыполнения Клиентом данных им заверений согласно Комплаенс оговорки (Приложение № 1 к настоящему Договору).

г) непринятия Клиентом дополнительных условий и изменений настоящего Договора.

5.2.3. В одностороннем порядке изменять Тарифы Банка. Банк уведомляет Клиента об изменении Тарифов не позднее 10 банковских дней до вступления изменений в силу путем размещения информации о внесенных изменениях и дополнениях на стендах в подразделениях Банка и на веб-сайте Банка - www.aab.uz.

5.2.4. Вносить изменения в условия настоящего Договора посредством размещения новой редакции Договора на веб-сайте Банка. Если Банк не получит в течение 10 (десять) рабочих дней отказ Клиента от принятия таких изменений, и Клиент продолжит пользоваться Услугами на новых условиях, изменения Договора будут считаться принятыми Клиентом.

5.2.5. В целях противодействия легализации доходов, полученных преступным путем, и финансирования терроризма Банк имеет право требовать от Клиента предоставления информации и документов, позволяющих идентифицировать Клиента и подтверждающих совершаемые по счету операции.

5.2.6. Расторгнуть настоящий Договор с письменным уведомлением об этом Клиента, не менее чем за 10 (десять) рабочих дней до его расторжения, при этом Клиент обязан уплатить Банку вознаграждения, причитающиеся за оказанные банковские услуги, и погасить все имеющиеся обязательства перед Банком.

6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ КЛИЕНТА

6.1. Клиент обязан:

6.1.1. Предоставить по требованию Банка необходимые разъяснения, справки, документы и сведения по вопросам, касающихся проводимых Клиентом операций;

6.1.2. Не передавать третьим лицам без письменного согласия Банка любые сведения, которые станут ему известны в связи с исполнением условий настоящего Договора;

6.1.3. Оплачивать Банку комиссию за услугу в соответствии с действующими Тарифами Банка в порядке, предусмотренном настоящим Договором, для чего поддерживать остаток денежных средств на счете(ах), достаточный для оплаты комиссии Банка;

6.2. Клиент имеет право:

6.2.1. пользоваться услугами банка представляя в Банк по мере необходимости «Заявления на осуществление конверсионных операций»;

6.2.2. в установленном порядке получать справки об операциях;

6.2.3. расторгнуть настоящий Договор путем подачи заявления на расторжение Договора;

6.3. Подписанием Заявления о присоединении к Договору Клиент подтверждает, что:

6.3.1. ознакомлен и согласен с условиями настоящего Договора;

6.3.2. им получена информация о Тарифах Банка, порядке предоставления услуг по конверсионным операциям в системе АКБ «ASIA ALLIANCE BANK», необходимом перечне документов для осуществления конверсионных операций, а также правах и обязанностях Сторон.

7. ПОРЯДОК ОПЛАТЫ КОМИССИИ

7.1. Размер комиссионного вознаграждения за услугу устанавливается Тарифами Банка.

7.2. Оплата комиссионного вознаграждения осуществляется Клиентом самостоятельно либо Банком путем списания в безакцептном порядке со счета(ов) Клиента необходимой суммы за оказанные услуги.

Подписанием «Заявления о присоединении к Договору» Клиент предоставляет Банку право без какого-либо дополнительного согласия Клиента путем прямого дебетования банковских счетов Клиента, открытых в Банке, списывать комиссию за

проведение конверсионной операции в соответствии с утвержденными Тарифами Банка.

8. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

8.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору, если такое неисполнение или ненадлежащее исполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажорные обстоятельства).

8.2. Под обстоятельствами непреодолимой силы Стороны понимают обстоятельства, которые возникли после подписания настоящего Договора в результате непредвиденных и непредотвратимых событий чрезвычайного характера, таких как: войны и военные действия, стихийные бедствия, технические сбои в работе систем Банка, действия органов законодательной и/или исполнительной власти Республики Узбекистан, Центрального банка Республики Узбекистан, запрещающих или ограничивающих деятельность Сторон, непосредственно относящуюся к предмету настоящего Договора.

8.3. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору вследствие обстоятельств, указанных в п. 8.2. настоящего Договора, должна известить в письменном виде другую сторону без промедления и по требованию другой Стороны представить доказательства, подтверждающие наступление и/или прекращение форс-мажорных обстоятельств. Доказательством наступления и продолжительности указанных обстоятельств служат письменные документы, выданные уполномоченным органом.

8.4. В случаях, предусмотренных п. 8.2., срок исполнения обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства и их последствия.

8.5. Если обстоятельства непреодолимой силы продолжаются более 30 календарных дней подряд, каждая из сторон вправе расторгнуть договор. Банк расторгает договор в указанном случае и размещает соответствующее уведомление о расторжении договора на стендах в подразделениях Банка, на веб-сайте Банка - www.aab.uz.

9. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ

9.1. Договор вступает в силу со дня подписания Клиентом «Заявления о присоединении к Договору» и принятия его Банком и является бессрочным.

9.2. Договор может быть расторгнут по заявлению Клиента в любое время путем подачи заявления о расторжении Договора.

Договор может быть расторгнут по инициативе Клиента в случае несогласия Клиента с внесенными изменениями и дополнениями в настоящий Договор.

9.3. Договор может быть расторгнут Банком в одностороннем порядке в случаях:

- нарушения Клиентом условий настоящего Договора;
- принятия Банком решения о прекращении оказания Клиентам услуг по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

10.1. Стороны несут ответственность за неисполнение либо ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в размере и порядке,

предусмотренном законодательством Республики Узбекистан.

10.2. Споры по данному Договору разрешаются посредством переговоров. При не достижении согласия, спор подлежит рассмотрению в уполномоченных судах, в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

11.1. Вопросы, не урегулированные настоящим Договором, регулируются действующим законодательством Республики Узбекистан.

12. ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС И РЕКВИЗИТЫ БАНКА

Банк: АКБ «ASIA ALLIANCE BANK»

Адрес: 100047, г. Ташкент, ул.Махтумкули, д. 2 А

Банковские реквизиты:

SWIFT: ASACUZ22,

ИНН: 207018693, ОКОНХ: 96120

Приложение №1
к Публичному договору-оферте
на оказание услуг по конвертации иностранной
валюты одного вида в иностранную валюту другого вида

Заявление о присоединении к Публичному договору - оферте на оказание услуг по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида

Наименование заявителя _____ (юридическое лицо)

Ф.И.О заявителя _____ (физическое лицо)

Настоящим заявлением подтверждаю, что ознакомлена) с условиями Публичного договора - оферты на оказание услуг по конвертации иностранной валюты одного вида в иностранную валюту другого вида, опубликованного на веб-сайте Банка www.aab.uz. соглашаюсь с ними и присоединяюсь к нему в целом, а также претензий по нему в дальнейшем к Банку иметь не буду, и даю согласие на безакцептное списание сумм комиссионного вознаграждения за оказанные услуги в соответствии с Тарифами Банка.

Юридический адрес и реквизиты (юридическое лицо):

Руководитель (подпись) М.П.

Паспортные данные и адрес: (физическое лицо):

Подпись

КОМПЛАЕНС ОГОВОРКА

1. Цель и определения

1.1. Целью настоящей Комплаенс оговорки (Далее – **“Оговорка”**) является минимизация комплаенс рисков для сторон Договора, возникающих в сферах “Противодействия легализации доходов, полученных от преступной деятельности, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового уничтожения” (Далее – **“ПОД/ФТ/ФРОМУ”**), “Противодействия взяточничеству и коррупции” (Далее – **“ПВК”**), “Санкций и мер экспортного контроля” (Далее – **“Санкции”**).

Отмывание денег - придание правомерного вида владению, пользованию или распоряжению денежными средствами или иным имуществом, полученных в результате совершения преступления.

Финансирование терроризма — это предоставление средств или оказание финансовой поддержки террористам и террорестической деятельности.

Коррупция – незаконное использование лицом (работникам банка) своего положения или служебного положения в личных интересах или интересах других лиц для получения материальной или нематериальной выгоды, а также незаконное представление такой выгоды.

Взяточничество – это дача, обещание или разрешение, получение или передача ценности с целью оказания влияния на получателя, и добиться от него неправомерных действий, или ситуации, когда принятие выгоды получателем является неправомерным.

Санкции означают экономические или финансовые ограничения, или торговое эмбарго, наложенные, прописанные или введенные в действие правительственными органами соответствующей юрисдикции.

Санкционный список – представляет с собой реестр физических и/или юридических лиц, территорий, стран, товаров и услуг попавшие под санкции.

Экспортный контроль означает законы или правовые акты, связанные с регулированием импорта, экспорта, реэкспорта, трансфера, выпуска, отгрузки, передачи или любого представления, или получения товаров, технологий, технических данных, программного обеспечения или услуг, а также любые законы или правовые акты подобного характера, применимые и введенные в действие правительственными органами.

Санкционные риски – это вероятность, что в отношении субъекта банковских транзакционных услуг, его учредителя, бенефициара или контролирующего лица будут введены американские, европейские санкции, либо другие санкции принятые государствами и международными юрисдикциями.

Заблокированное лицо означает любое лицо (а) чье имущество или право на имущество заблокировано какими-либо санкциями, (б) которое определено как объект замораживания активов согласно Санкциям, (в) с которым запрещены сделки согласно соответствующим санкциям или мерам экспортного контроля, или (г) принадлежащее или контролируемое любым таким лицом.

Финансовое мошенничество - совершение противоправных действий в сфере денежного обращения путем обмана, злоупотребления доверием и других манипуляций с целью незаконного обогащения.

Клиент означает сторону, юридическое или частное лицо, определенное в Договоре с АКБ “ASIA ALLIANCE BANK” (Далее – “Банк”) , к которому применяются настоящие Положения комплаенс.

Аффилированное лицо — физическое или юридическое лицо, способное оказывать влияние на деятельность клиента.

Банк-корреспондент - банк, состоящий в деловых отношениях с АКБ “ASIA ALLIANCE BANK” и выполняющий платежи, расчеты, иные операции по поручению Банка на основе корреспондентского договора.

2. Правовые основы.

2.1. В рамках данной Оговорки Банк соблюдает Законодательство Республики Узбекистан и придерживается международных стандартов.

2.2. Локальным требованиям относятся следующие документы:

- Уголовный Кодекс Республики Узбекистан.
- Закон “О противодействии коррупции”.

- Закон “О противодействии легализации доходов, полученных от преступной деятельности, финансированию терроризма”.
- “Правила внутреннего контроля по противодействию легализации доходов, полученных от преступной деятельности, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового уничтожения в коммерческих банках” № 2886 от 23.05.2017.
- Процедуры Банка в сферах ПОД/ФТ/ФРОМУ, ПВК и Санкций.

2.3. Международным стандартам относятся следующие документы:

- Рекомендации¹ Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег (англ. Financial Action Task Force on Money Laundering — FATF).
- ISO 37001:2016 – международный стандарт², содержащий международную модель построения в организации результативной системы противодействия коррупции.
- Санкционные списки ООН, OFAC (Управление по контролю за иностранными активами Министерства финансов США), ЕС (Европейский союз, Европейская комиссия), УК (Соединенное Королевство, Великобритания и Северная Ирландия) и уполномоченных органов других иностранных государств³ и международных организаций, а также другие официально объявленные списки секторальных санкций и/или экспортного контроля.
- Требования банков корреспондентов Банка в сфере ПОД/ФТ/ФРОМУ, ПВК, Санкций.

3. Заверение клиента.

3.1. Клиент при вступлении в договорные отношения с Банком заверяет Банк что будет соблюдать Законодательные документы, указанные в пункте 2.2., а также международные стандарты, указанные в пункте 2.3. настоящей Оговорки, в частности Клиент:

- не осуществляет отмывание денег и финансирование терроризма в рамках договорных отношений с Банком;
- не участвует в финансовом мошенничестве в рамках договорных отношений с Банком;
- не предлагает, не предоставляет взятку сотруднику Банка, не берет взятку от сотрудника Банка;

¹ <https://www.fatf-gafi.org/>

² <https://www.iso.org/ru/iso-37001-anti-bribery-management.html>

³ Странами G7 являются Франция, США, Великобритания, Германия, Япония, Италия и Канада.

- не предлагает, не предоставляет взятку третьим лицам от имени Банка;
- не заключает соглашения, не осуществляет банковские операции со стороной, который находится в санкционных списках в рамках договорных отношений с Банком;
- не заключает соглашения, не осуществляет банковские операции со стороной, чьё аффилированное лицо находится в санкционных списках в рамках договорных отношений с Банком;
- не заключает соглашения, не осуществляет банковские операции с третьими лицами по товарам и услугам подпадающие под экспортный контроль;
- не осуществляет банковские операции, через банки, которые *(в т.ч. аффилированные лица которых)* находятся в санкционных списках;
- обеспечивает полное и прозрачное предоставление документов и сведений по осуществляемым транзакциям, контрактам, участникам операций, товарам и услугам, и движениям средств в рамках договорных отношений с Банком;
- не намерен осуществлять любые неправомерные операции, противоречащие Законодательству Республики Узбекистан и международным стандартам;
- освобождает от ответственности Банк возмещать убытки, издержки, потерь, обязательств, штрафов, пеней и/или расходов (включая адвокатские расходы и гонорары), возникающих в результате несоблюдения Клиентом настоящей Оговорки.

4. Права Банка.

- 4.1. При нарушении Клиентом требований 3-го пункта настоящей Оговорки Банк имеет право в одностороннем порядке расторгнуть договорные отношения с Клиентом.
- 4.2. При возникновении рисков применения санкций или других ограничительных мер по отношению Банка со стороны банков-корреспондентов Банк имеет право отказать открытию счета и осуществлению банковских операций.